

# Staatsangehörigkeits- und Ausländerbehörde Essen

## Information für Studierende

### Erweiterung der Beschäftigungsmöglichkeit ab dem 1. August 2012

Sie haben Ihren Hauptwohnsitz in der Stadt Essen und sind im Besitz einer gültigen Aufenthaltserlaubnis gemäß **§ 16 Abs. 1 AufenthG** mit folgender Auflage:

„Beschäftigung an 90 Tagen oder 180 halben Tagen sowie studentische Nebentätigkeit gestattet.“

Mit Umsetzung der Hochqualifiziertenrichtlinie und der damit verbundenen Änderung des Aufenthaltsgesetzes können Sie nun ab dem 01.08.2012 **insgesamt 120 Tage oder 240 halbe Tage** vom 01.01. bis zum 31.12. (Kalenderjahr) eine Beschäftigung ausüben.

Auch **ohne Änderung der Auflage** steht Ihnen selbstverständlich die gesetzlich geregelte Erweiterung der Beschäftigungsmöglichkeit von 90 auf 120 Tage bzw. 180 auf 240 halbe Tage schon für das Jahr 2012 zu. Bitte legen Sie dieses Informationsblatt ggf. Ihrem Arbeitgeber vor.

Dies gilt nicht während des Aufenthalts zu studienvorbereitenden Maßnahmen im ersten Kalenderjahr des Aufenthalts, ausgenommen in der Ferienzeit.

Bitte haben Sie Verständnis, dass die Ausländerbehörde Essen aufgrund der vielen Studierenden die Auflagenänderung erst mit der Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis vornehmen wird.

Sollten Sie weitere Fragen haben, informieren Sie sich bitte über die Homepage der Ausländerbehörde Essen <http://www.essen.de/auslaenderbehoerde>.

**Ihre Ausländerbehörde Essen**

Stand: Juli 2012

# Staatsangehörigkeits- und Ausländerbehörde Essen

## Information for Students

### Extension of Work Opportunities from the 1st of August 2012

Your primary residence is in the community of Essen and you are in possession of a valid limited residence permit (Aufenthaltserlaubnis) in accordance with **Sect. 16 Para. 1 of the Residence Act (AufenthG)** with the following stated condition:

„Beschäftigung an 90 Tagen oder 180 halben Tagen sowie studentische Nebentätigkeit gestattet.“ ("Employment for 90 days or 180 half-days and student part-time work permitted.")

With implementation of the highly qualified workers directive and the associated changes to the Residence Act, from the 1st of August 2012, you may work **a total of 120 days or 240 half-days** between the 1st of January and the 31st of December (calendar year).

**As a matter of course and without changes to the stated condition**, the legally stipulated extension of employment opportunity from 90 to 120 days or 180 to 240 half-days applies to you for the year 2012. Please provide this information leaflet to your employer.

This does not apply during residence for the purpose of measures in preparation for studies in the first calendar year of residence, except for during holiday/vacation periods.

We ask your understanding for the fact that, due to the large number of students, the Essen Foreign Authority will only make changes to the stated condition when your limited residence permit (Aufenthaltserlaubnis) is extended.

Should you have further questions, please refer to the Essen Foreign Authority homepage <http://www.essen.de/auslaenderbehoerde>.

**Your Essen Foreigners Registration Office**

Version: July 2012